



Bozen / Bolzano, 09.05.2025

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas.Marri
Tel. 0471 41 18 86
Andreas.Marri@provinz.bz.it

Tappeiner Konrad
Josef-Daney-Strasse 14
39028 Schlanders
tappeiner@legalmail.it

Zur Kenntniss: Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wolkenstein
wolkenstein.selvadivalgardena@legalmail.it

Präsidenten des Konsortialbetriebes Gröden-Kastelruth
Herr Bruno Senoner
aziendaconsortile@pec.it

Zwischenlagerung (D15) Ansammlung (R13) von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen

Recyclinghof "La Poza" in der Gemeinde Wolkenstein

Ermächtigung Nr. 6022

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungs-befugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen vom 06.05.2025
eingereicht von
TAPPEINER KONRAD
mit rechtlichem Sitz in
SCHLANDERS
Josef-Daney-Strasse 14

Deposito preliminare (D15) messa in riserva (R13) di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non

Centro di riciclaggio "La Poza" nel Comune di Selva di Val Gardena

Autorizzazione n. 6022

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

richiesta del 06.05.2025
inoltrata da
TAPPEINER KONRAD
con sede legale in
SILANDRO
Via Josef-Daney 14



Protokoll Abnahme vom 06.05.2025,
Prot.Nr.410681;

Führungsvertrag vom 01.05.2025
abgeschlossen zwischen den
Konsortialbetrieb Gröden – Kastelruth und
dem Unternehmen Tappeiner Konrad;

Finanzgarantie Nr.2817 vom 08.05.2025 der
Raiffeisen Latsch;

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die **ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13)** der unten angeführten
Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 080318
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme
derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150101
Abfallart: Verpackungen aus Papier und
Pappe
Menge: 300 t/Jahr

Abfallkodex: 150102
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 150103
Abfallart: Verpackungen aus Holz
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 150105
Abfallart: Verbundverpackungen Tetra Pak
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 300 t/Jahr

Abfallkodex: 150111 *
Abfallart: Verpackungen aus Metall, die eine
gefährliche feste poröse Matrix (z. B. Asbest)
enthalten, einschließlich geleerter
Druckbehälter
Menge: 2 t/Jahr

protocollo di collaudo del 06.05.2025,
prot.n.410681;

contratto di gestione del 01.05.2025 stipulato tra
l'Azienda Consortile Val Gardena – Castelrotto
e la ditta Tappeiner Konrad;

garanzia finanziaria n.2817 del 08.05.2025 della
Cassa rurale di Laces;

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il **DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA
MESSA IN RISERVA (R13)** dei sottoelencati tipi
di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 080318
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti,
diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150101
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 300 t/anno

Codice di rifiuto: 150102
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 150103
Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 150105
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali
compositi Tetra Pak
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 300 t/anno

Codice di rifiuto: 150111 *
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici contenenti
matrici solide porose pericolose (ad esempio
amianto), compresi i contenitori a pressione vuoti
Quantità: 2 t/anno



Abfallkodex: 160504 *

Abfallart: gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)

Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 160505

Abfallart: Gase in Druckbehältern mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 05 04 fallen

Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 170103

Abfallart: Fliesen, Ziegel und Keramik

Menge: 80 t/Jahr

Abfallkodex: 170107

Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 170106 fallen

Menge: 80 t/Jahr

Abfallkodex: 200101

Abfallart: Papier und Pappe/Karton

Menge: 150 t/Jahr

Abfallkodex: 200102

Abfallart: Glas

Menge: 70 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 *

Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle

Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 200125

Abfallart: Speiseöle und -fette

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200132

Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 31 fallen

Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 *

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten

Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 200140

Abfallart: Metalle

Menge: 220 t/Jahr

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle Grünabfälle

Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160504 *

Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 160505

Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione, diversi da quelli di cui alla voce 16 05 04

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 170103

Tipologia di rifiuto: mattonelle e ceramiche

Quantità: 80 t/anno

Codice di rifiuto: 170107

Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 170106

Quantità: 80 t/anno

Codice di rifiuto: 200101

Tipologia di rifiuto: carta e cartone

Quantità: 150 t/anno

Codice di rifiuto: 200102

Tipologia di rifiuto: vetro

Quantità: 70 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 *

Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio

Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 200125

Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200132

Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di cui alla voce 20 01 31

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 *

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie

Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 200140

Tipologia di rifiuto: metallo

Quantità: 220 t/anno

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili rifiuti verdi

Quantità: 100 t/anno



bis **30.04.2027**

mit Ermächtigungsnummer: **6022**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof "La Poza" in der Gemeinde Wolkenstein, auf den Gp. 910 und 916/1 der K.G. Wolkenstein.
2. Die Ansammlung und Lagerung der ermächtigten Abfälle muss entsprechend den Angaben der Planunterlage als Anhang zum Ansuchen vom 06.05.2025 erfolgen.
3. Die Annahme von Hausmüll am Recyclinghof **ist verboten**.
4. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
5. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
6. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
7. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle getätigt werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
8. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des

fino al **30.04.2027**

con numero d'autorizzazione: **6022**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio "La Poza" nel Comune di Selva di Val Gardena sulle pp. ff. 910 e 916/1 del C.C. Selva di Val Gardena.
2. La messa in riserva ed il deposito preliminare dei rifiuti autorizzati devono avvenire in base alle indicazioni della planimetria allegata alla richiesta del 06.05.2025.
3. **È vietata** l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani.
4. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
5. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
6. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
7. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
8. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto



Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

9. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
10. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Deponien bzw. Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen
11. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.
12. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
13. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
14. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.

9. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
10. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in discariche o impianti autorizzati. Prima che i rifiuti siano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
11. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).
12. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
13. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso è revocato.
14. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.



Die Stempelsteuer wurde mittels
Stempelmarke mit folgender Nummer
01241292287603 vom 23.04.2025 entrichtet.

L'imposta di bollo è stata assolta a mezzo di
marca da bollo n. 01241292287603 del
23.04.2025.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU)
2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das
Informationsblatt mit den Hinweisen zur
personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13
auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und
Klimaschutz veröffentlicht ist:
[https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-
personenbezogener-daten-informationen](https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen)

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati
personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che
l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati
personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito
web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del
clima al seguente link:
[https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-
informazioni](https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 09.05.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 09.05.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 09.05.2025